

1., 160. "К Небу и Земле" (перевод Т. Я. Елизаренковой)

1. Ведь эти Небо и Земля - благодатные для всех,
Благочестивые, несущие поэта воздушного пространства.
Между двумя чашами мироздания, имеющими счастливое рождение.
Божественными, движется, как положено, чистый бог Сурья.

2. Занимающие широкий простор, великие, неиссякающие,
Отец и мать охраняют (все) существа.
Два мира - словно две самые дерзкие красавицы,
Когда отец одел их в (разные) цвета.

3. Этот сын, возница (своих) родителей, имея цедилку,
Очищает, мудрый, с помощью волшебной силы (все) существа.
У пестрой дойной коровы и у быка с прекрасным семенем
Все дни он выдаивает молоко - его семья.

4. Тот из деятельных богов самый деятельный,
Кто породил два мира, благодатных для вас,
Кто отмерил два пространства о помощью прекрасной силы духа,
Он почтил (их) нестареющими опорами.

5. Воспетые, эти двое великих: Небо и Земля,
Пусть дадут нам великую славу, высокую власть,
С помощью которой все дни мы будем возвышаться над народами!
Пробудите в нас силу, достойную удивления!